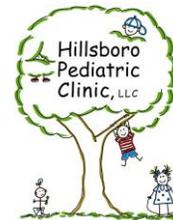


## **Behavioral Health in the Hillsboro Pediatric Clinic**



### **What is a Behavioral Health Provider?**

Good health care involves paying attention not just to physical health, but also stress, relationships, emotional health, habits, and behaviors, and how those things interact with each other and medical conditions. A behavioral health provider can help you or your child get the information, skills, and emotional support needed to help your child feel better, be healthier, regain control of life, and live more fully despite stress, pain, or illness.

### **Who are Behavioral Health Care Providers?**

Behavioral health providers at Hillsboro Pediatric Clinic are licensed professional counselors who specialize in helping people develop skills and make changes to improve their overall health and manage their health conditions. Hillsboro Pediatric Clinic has partnered with Lifeworks Northwest to make this service available to the patients at our clinic. The behavioral health provider is part of your medical team and will consult with your child's provider and the rest of the team to ensure thorough and coordinated care.

### **What does it mean to be referred to a Behavioral Health Provider?**

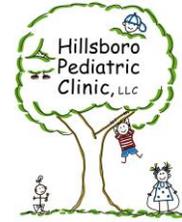
A referral to the behavioral health provider means that your child's provider believes the behaviorist may be able to help your child feel better and improve their health and medical condition. All symptoms are real and will be taken seriously so that your child can get better. Behavioral health providers understand how thoughts, feelings, behaviors, habits, stress, and relationships with friends and family can affect physical and emotional well being.

### **How will the Behavioral Health Provider work with you?**

This may be a difficult time in your family's life, or you may be having difficulty reaching your child's health related goals. The HPC behavioral health provider will typically see you for one to five brief sessions of about 20 to 30 minutes each. To begin, the behavioral health provider will want to talk to you about your child's needs, goals, and how they are functioning. We also want to look at your child's symptoms and how you are coping with them. Then together we will set a goal for your child, and decide how to reach that goal. We may recommend some things to do at home between meetings. We may discuss your child's medications and how they are working or not working for your child with your provider.

**Ask your child's provider for a referral if you would like to be referred to meet with a behavioral health provider.**

# Salud del Comportamiento en Hillsboro Pediatric Clinic



## ¿Qué es un proveedor de salud del comportamiento?

Como proveedores de salud del comportamiento podemos ayudar al padre e hijo obtener la información, las habilidades y el apoyo emocional que necesitan para sentirse mejor, estar más saludable, recuperar el control de sus vidas, y vivir más plenamente a pesar de la tensión, dolor o enfermedad. Es que la buena salud consiste en prestar atención a las condiciones médicas, e identificar como el estrés, las relaciones, la salud emocional, hábitos y comportamientos interactúan unos con otros.

## ¿Quiénes son los proveedores de salud del comportamiento (el conductista)?

Proveedores de salud del comportamiento (los conductistas) en Hillsboro Pediatric Clinic son consejeros licenciados por el estado de Oregon, y se especializan en ayudar a las personas desarrollar sus habilidades, y hacer cambios para mejorar su salud general y la gestión de sus condiciones de salud. Hillsboro Pediatric Clinic se ha asociado con Lifeworks del Noroeste para hacer de este servicio a la disposición de los padres e hijos en nuestra clínica. Se considera el proveedor de salud del comportamiento como una parte de su equipo médico y consultará con su médico, y el resto de su equipo para asegurar una atención completa y coordinada.

## ¿Qué significa ser referido a un proveedor de salud de comportamiento?

El envío al proveedor de salud de comportamiento significa que su proveedor cree que el conductista es capaz de ayudarle a sentirse mejor y mejorar su salud en general y condición médica. Todos los síntomas son reales y los tomamos muy en serio para que pueda mejorar. Proveedores de salud de comportamiento entienden cómo los pensamientos, sentimientos, comportamientos, hábitos, el estrés, y las relaciones con amigos y familiares pueden afectar el bienestar físico y emocional.

## ¿Cómo trabaja el conductista con usted y sus hijos?

Es posible que se refiera al conductista en un momento difícil en su vida, o tiene dificultades para alcanzar los objetivos relacionados con la salud. Por lo general, tienen de uno a seis sesiones breves de unos 20 a 30 minutos cada sesión. Para empezar, el conductista quiere hablar con usted acerca de sus necesidades, objetivos, y cómo funcionan en la vida cotidiana. También, exploramos los síntomas de su hijo, y cómo va frente a ellos. Entonces, colaboramos con usted a establecer un objetivo para su hijo, y juntos decidimos la forma de alcanzar ese objetivo. Podemos recomendar algunas cosas que usted puede hacer en casa entre las reuniones en la clínica. Podemos hablar con su doctor acerca de los medicamentos que está tomando, y si le esta funcionando o no.

**Pregúntele a su médico una referencia si usted no lo ha hecho referencia a reunirse con un proveedor de salud mental.**